



THE PHILATELIC SOCIETY (Malta)

THE PSM MAGAZINE



CHRISTIE'S ROBSON LOWE

Britain's Leading Philatelic Auctioneer

With sales in the following categories

POSTAL HISTORY GREAT BRITAIN
BRITISH EMPIRE OVERSEAS
GENERAL CINDERELLA
SPECIALISED ONE COUNTRY, AREA OR GROUP

held regularly in

LONDON, BOURNEMOUTH, ZURICH, NEW YORK
AND AS APPROPRIATE IN OTHER PHILATELIC
CENTRES OF THE WORLD

Suitable material can always be accepted for inclusion in the next
available sale

WE SELL YOUR STAMPS WHERE THEY SELL BEST

Send for a copy of our Review and details of all our sales services to:

LOUISE BURMAN, 39 POOLE HILL, BOURNEMOUTH BH2 5PX

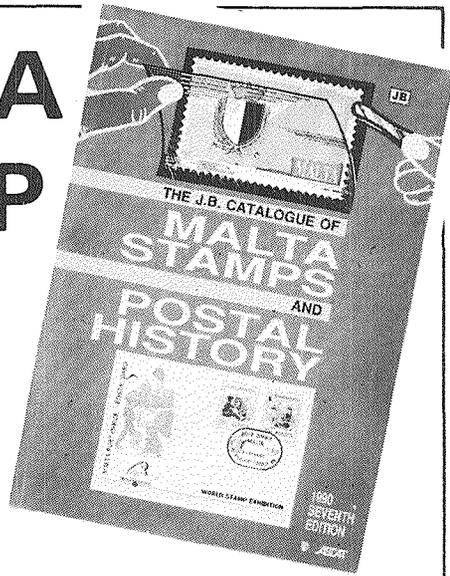
Telephone: 0202 295711

Head office:

8 KING STREET, ST. JAMES'S, LONDON SW1Y 6QT

Telephone: 01-839 4034 Telex: 916429

SLIEMA STAMP SHOP



(PROP. J. BUTTIGIEG)

93, Manuel Dimech Str.,
Sliema Tel: 342189

- **Publishers of the J.B. Catalogue of Malta Stamps**
- Specialist of Malta Stamps
- New issue service of any country
- Postal History
- Stockbooks, albums and other stamp and coin accessories
- Packet material and kiloware.

We also buy Malta and foreign collections and accumulations.

We are also interested in buying postcards and cigarette cards – Best Prices Paid



SECURITY PRINTERS

Printex Ltd. Mill Street, Qormi, Malta Tel: 491535

THE PSM MAGAZINE



Silver-Bronze ESPANA '84 & AUSIPEX '84
Silver-Bronze ISRAPHIL '85 & PHILTEMA '85

Silver STOCKHOLMIA '86

Editor: Dr A Bonnici, Asst. Editor: Mr J Farrugia

Casa Bonnici, Sir Augustus Bartolo Street,

Ta' Xbiex, Malta.

Tel: 338437

Vol. 19 No. 2

August, 1990

1990 COMMITTEE

whom to contact

President:	Dr J Mercieca, DDS, DSc, (Honoris Causa) 193, Rudolph Street, Sliema	Tel: 330459
Vice President & Editor:	Dr A Bonnici, MD, BPharm., CERT, GAM (UK) Casa Bonnici, Sir Augustus Bartolo Street, Ta' Xbiex.	Tel: 338437
Secretary:	Mr Cecil Diamantino, FCA, CCAA PO Box 472 Valletta	Tel: 331714
Treasurer:	Mr A Dimech 93, Tonna Street, Sliema	Tel: 332897
Asst. Secretary:	Mr Carmel G Bonavia 35, Victory Street, Zabbar	Tel: 829314
Asst. Editor:	Mr T Camilleri "Camilla", Indri Calleja Street, Monte Rosa Gardens, San Gwann	Tel: 331142
Exchange Packet Superintendent:	Mr A Fenech "Miele", Old Railway Road, Balzan	Tel: 440705
Exhibitions Commissioner:	Mr G Said "Scorpio", 114, Tower Raod, Sliema	Tel: 337880
PRO:	Mr J Buttigieg 93, Manwel Dimech Street, Sliema	Tel: 342189
Liason with Malta Study Circle:	Mr H Wood 52, St. Dominic Street, Sliema	Tel: 330336

CONTENTS

Committee Members 1990	
Malta and The German Navy – Postal History Connection By Giovanni Bonello	4
Disinfection Part 16 – Diary of the Plague Epidemic of 1813 continuation; By Dr Alfred Bonnici	10
Malta a Diary By J Farrugia	38
Christmas 1989 Issue By J Farrugia	40

MALTA AND THE GERMAN NAVY – A POSTAL HISTORY CONNECTION

By Giovanni Bonello LL.D.

Three German warships made history during the first world war: the *Emden*, the *Goeben* and the *Breslau*. They all have an interesting Maltese connection, directly, or through a postal history linkage.

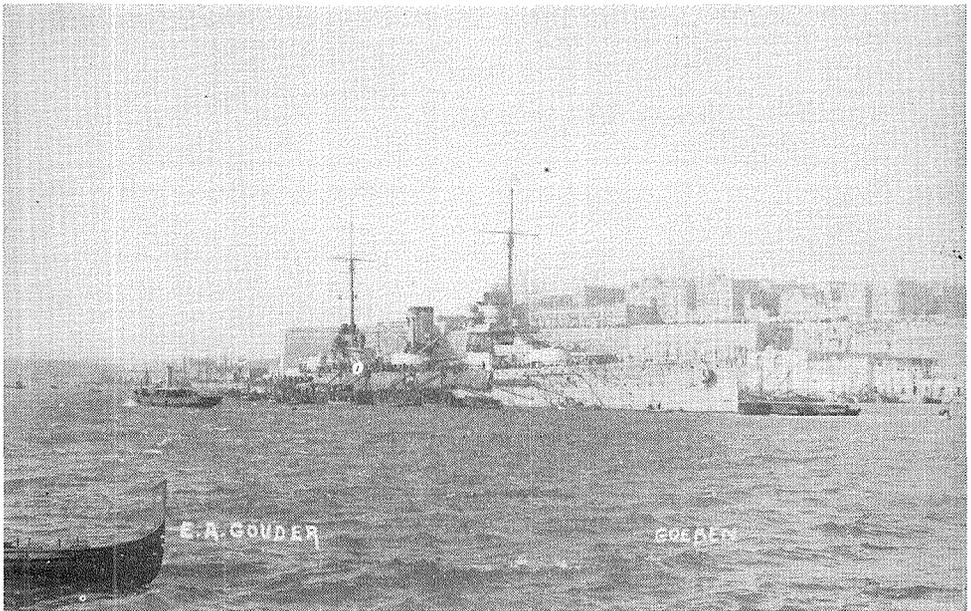


Fig.1 The Goeben coaling in the Grand Harbour on November 12, 1912

The *Breslau* arrived in Malta for coaling on November 11, 1912. She was followed the next day by the brand new *Goeben*, then on her maiden voyage. The arrival in Malta of this powerful record-breaking cruiser was greeted by thousands of British seamen and Maltese who lined the Grand Harbour to admire that new wonder of naval engineering.

I have been unable to confirm that the *Emden* ever visited Malta. Very likely she did not. Her connection with Malta is more of a postal history nature.

I am pleased to publish two rare contemporary photos of the *Goeben* and the *Breslau* in the Grand Harbour (Fig. 1 and 2) and a picture of the *Emden* taken elsewhere (Fig. 3).

After their history-making epics, the crews of these three German warships fell

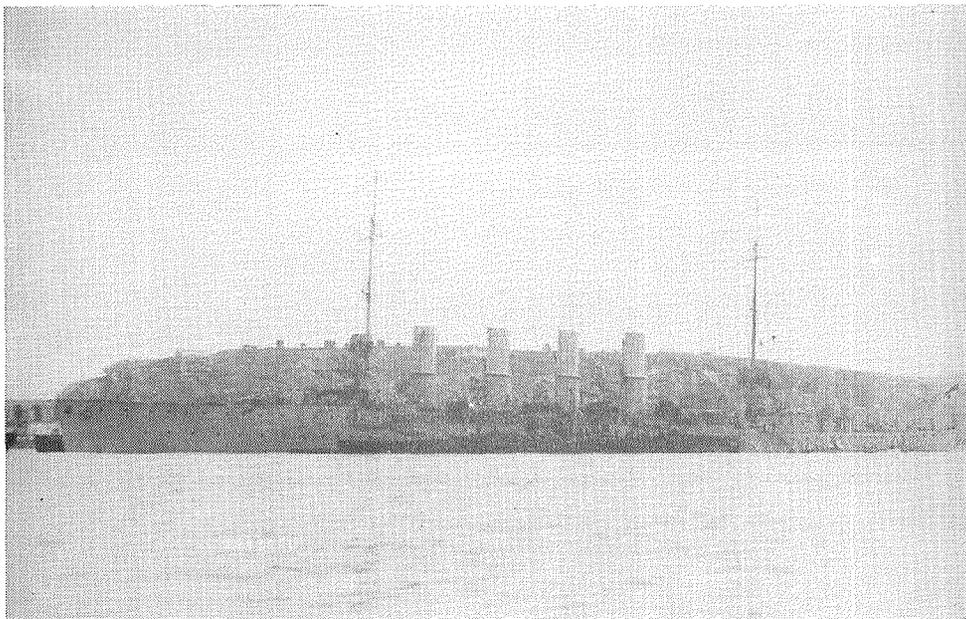


Fig.2 The Breslau coaling in the Grand Harbour on November 11, 1912

into allied hands. Those of the *Breslau* and the *Emden* were interned in Malta for the duration of the hostilities. Prisoner of War mail from Malta by the officers and men of the *Emden* and the *Breslau* are highly valued by collectors.

I am publishing a prisoner of war postcard from a crew member of the *Emden* (Fig.4) and a letter from a seaman of the *Breslau* (Fig. 5), both detained in Fort Salvatore. I do not believe that the crew of the *Goeben* was interned in Malta and I have not, personally, come across any correspondence originating in Malta from any of its crew.

Prinz Franz Joseph of Hohenzollern, a brother to the Queen of Portugal and a high ranking officer of the *Emden*, has left a vivid description of his internment in Malta and of the life here of his fellow prisoners of war from the *Emden* and *Breslau*. His memoirs were serialised in the Malta Study Circle's *Newsletter* (Vol. 9, No 6 & 9; Vol. 10 No 2; Vol. 12 No 4 & 6).

The exploits of the three German warships are to be found in every history of the Great War. The *Emden* (completed in 1912, a main armament of twelve 4.1 inch guns and a speed of 27.5 knots) left the Pacific Fleet for service in the Indian Ocean. In a fortnight she sunk 13 allied ships; in all, 70,000 tons of allied shipping in seven weeks. At Madras, India, she set fire to half a million tons of petroleum. For three months all efforts by the allied navies to catch up with her were foiled. She was eventually destroyed by the Australian cruiser *Sydney* on November 9, 1914 (Fig. 6).

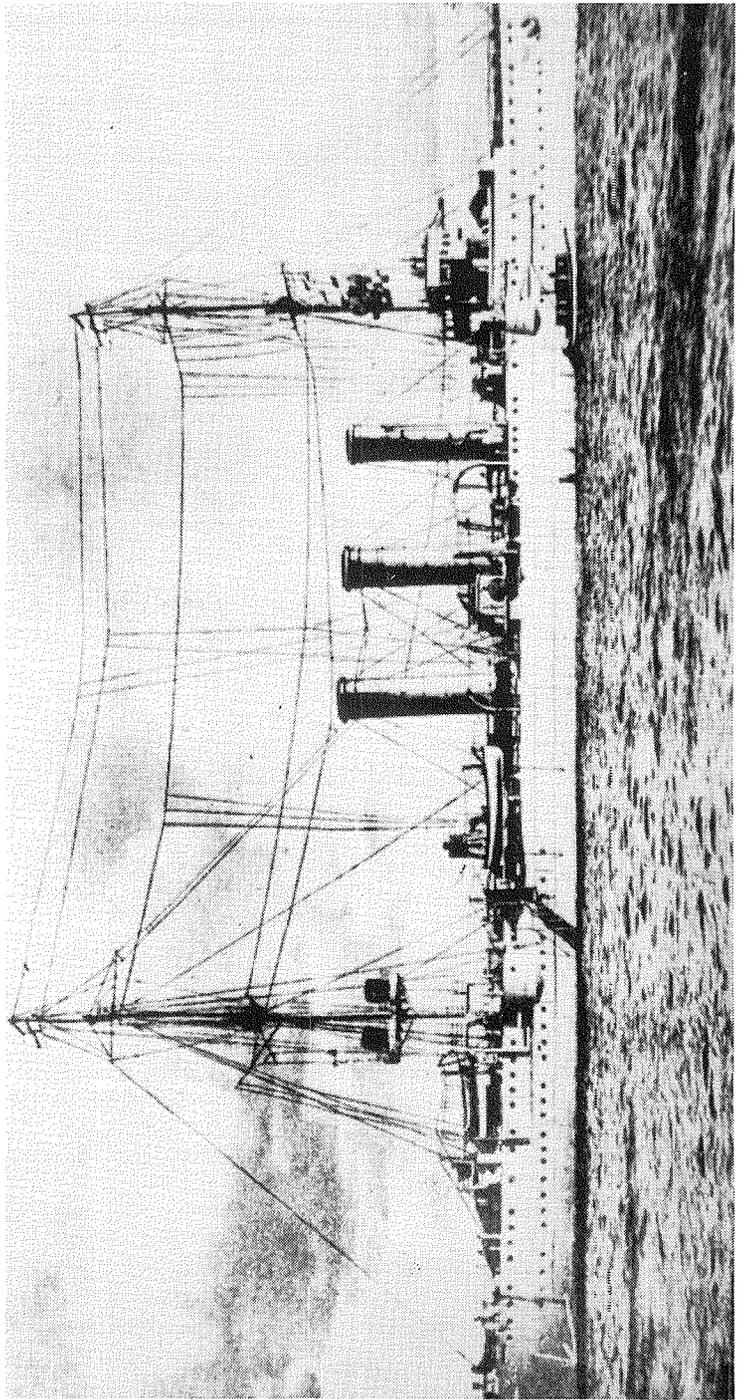


Fig. 3 *The Emden*

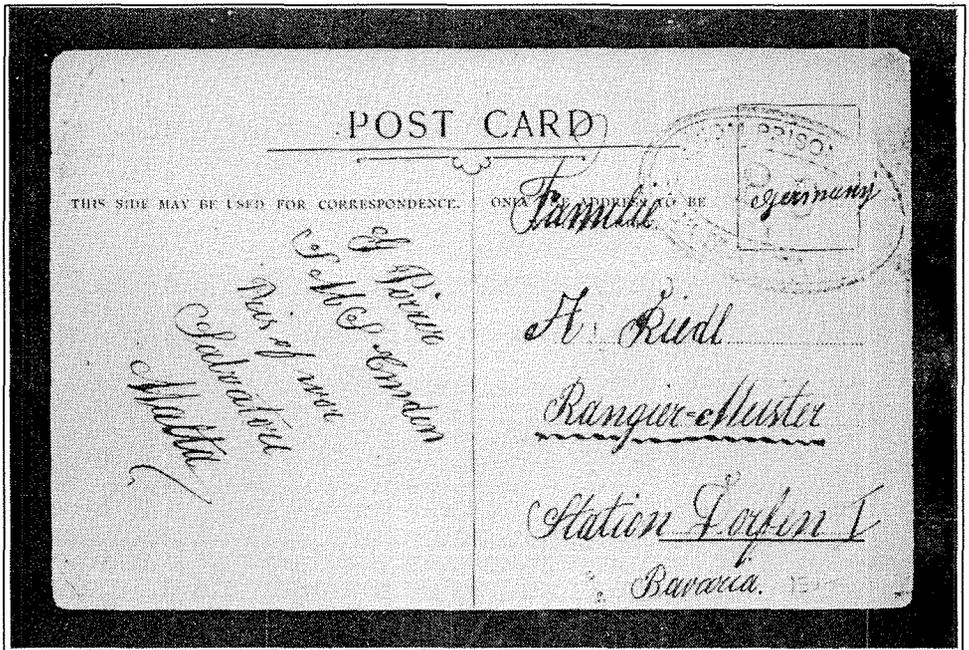


Fig. 4 An official stationery postcard sent by a member of the crew of the Emden from Fort Salvatore on November 15, 1915, stamped by POW-71

The survivors were made prisoners of war and interned in Malta where they remained until the hostilities were over, the officers in Verdala Barracks, the men in Fort San Salvatore.

The *Breslau* and the *Goeben* had an equally adventurous fate. The *Goeben* (22,600 tons, ten 11 inch guns, speed 28 knots) was the flagship of the German Mediterranean division. Together with the cruiser *Breslau* (twelve 4.1 inch guns, 27.5 knots) she was responsible for bringing Turkey into the war on the side of Germany. Despite their overwhelming superiority, the Allied fleets had failed to intercept the two German cruisers. After bombarding Bone and Philippeville and coaling in Messina, they succeeded in reaching Constantinople (fig. 7). Both the British admirals responsible for this debacle were court-marshalled.

Such was the prestige the two legendary ships acquired that public opinion in Turkey turned in favour of Germany, and Turkey's entry in the war on the side of Germany had a tremendous influence on its outcome.

The crew was dressed up in Turkish naval uniform, and on the 10th August 1914 the *Goeben* passed formally into the Turkish Navy, under the name of *Yavuz Sultan Selim*. Under its new name, this ship, one of the longest surviving battle cruisers in history, was still operational during the second world war and was only taken out of

EXPLOITS OF THE 'EMDEN'

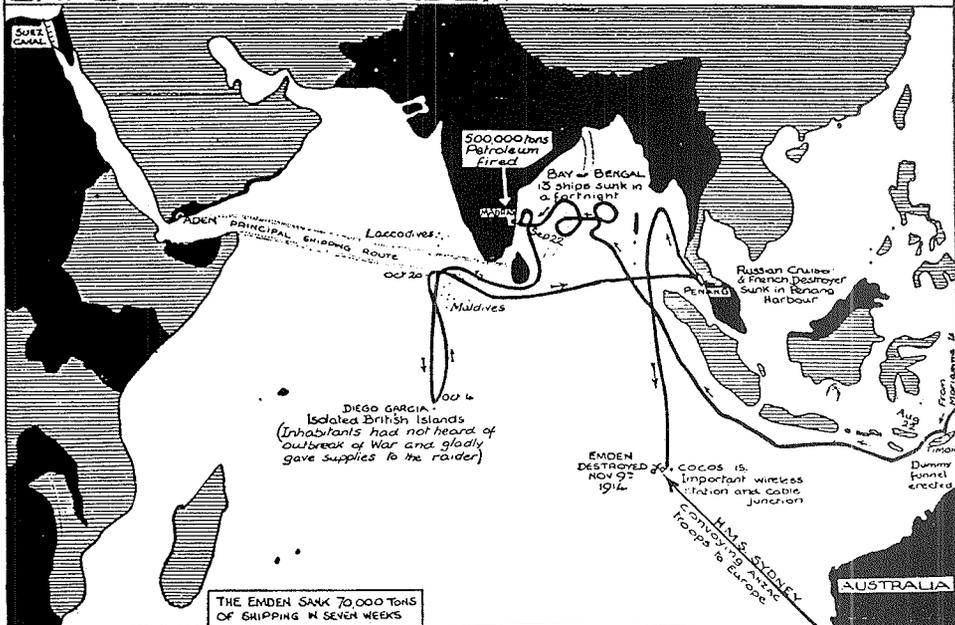
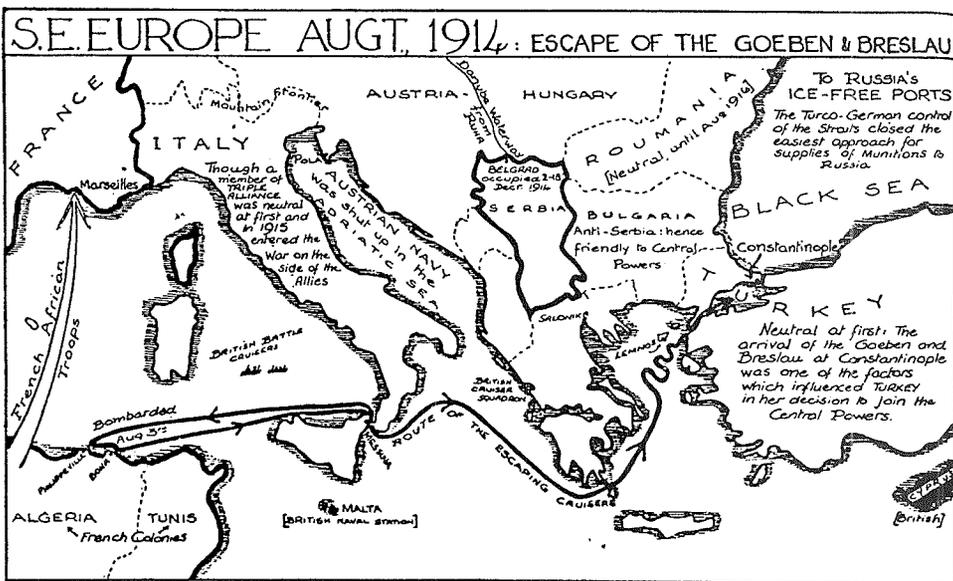


Fig. 6 The exploits of the Emden

Fig. 7. The escape of the Goeben and the Breslau



Nella Floriana	Strada Miratore	No. 99,
—	—	St. Tommaso 65,
—	—	—
—	—	Baracca 1,
Nella Vittoriosa	—	Piazzetta 104,
In Casal Curmi	—	—
—	—	—

Gerolamo Galea
Antonio di Felici
Maria Camilleri
Giuseppa Zammit
. . . Bezzina
Andrea Spiteri
Maria Cammisuli

And that 16 Persons have fallen sick, under suspicious symptoms, viz.

Si rileva parimenti esser cadute ammalate, con sintomi sospetti 16 Persone.

Nella Valletta	Strada Teatro	No. 68
—	—	Mercanti 104
—	—	S. Domenico 108
—	—	S. Giuseppe 18
—	—	S. Nicola 160
—	—	Ospedale 42
—	Ospedale d' Osservazione	—
Nella Fioriana	Strada Mercato	No. 28
—	—	S. Tomaso 76
—	Piazza S. Anna	25
—	Casal Curmi	—
—	—	—
—	—	—
—	Zabbar	—
—	Luca	—
—	Buchircara	—

Sig. Dr. G. Fran. Scifo
Rosario Buttigieg
Elsabetta Pons
Evangelista Bezzina
Rosa Fenech
Ursola Borg
Michele Lubrano
Ursola Zammit
Giuseppe Cutruffo
Maria Azzopardi
Giuseppe Ellul
Orazia Calleja
Onorato Xerri
Maddalena Azzopardo
Nicola Balzan
Maria Parnis

The Navy, Military and Prisoners of War, including their respective Hospitals, continue perfectly free from any suspicious symptoms,

La Real Marina i Militari ed i Prigionieri di Guerra includendovi i loro rispettivi Ospedali sieguono perfettamente liberi da ogni sospetto.

Board of Health, 16 June, 1813.
5 o'Clock, P. M.

Comitato di Salute 16 Giugno 1813.
alle ore 5 P. M.

J. THOMAS, President,
VINCENZO MAMO, Pro-Secretary.

J. THOMAS, Presidente,
VINCENZO MAMO, Pro-Segretario.



NOTICE

THE Board of Health informs the Public, that from the Reports of the Medical Gentlemen delivered to them this day, the Deaths occasioned by Plague within the last 24 hours have been 23 viz.

NOTIFICAZIONE

IL. Comitato di Salute informa il Pubblico, che dalli Rapporti delli Signori Medici fattigli oggi, si prova esser morti di Peste in queste ventiquattr'ore le seguenti 23 Persone.

Nella Valletta	Strada	Pozzi	No.	53	Emmanuele Bondio.
—	—	Vescovo	—	77	Michel Ang ^o . Psaila
—	—	Nicola	—	124	Concetta Grima
Nel Forte	Manuel	—	—	—	Vincenzo Bonavia
—	—	—	—	—	Veronica
—	—	—	—	—	Vincenza Vella
—	—	—	—	—	Vincenza Briffa
—	—	—	—	—	Imperia Pisani
—	—	—	—	—	Grazia Pisani
—	—	—	—	—	Angela Micallef
—	—	—	—	—	Giovanni Stellini
—	—	—	—	—	Maria Stellini
Nella Floriana	Strada St.	Tommaso	No.	65	Publio Zammit
—	—	Fesse	—	26	Maria Caruana
—	—	Conservatorio	—	24	Maddalena Ferrugia
Vittoriosa	—	Fiazzetta	—	104	Grazia Bezzina
Nel Coradino	—	—	—	—	Caterina Urso
Casal Curmi	—	—	—	—	Grazia Cilia
—	—	—	—	—	Salvadore Cilia
—	—	—	—	—	Giuseppe Ellul
—	—	—	—	—	Antonio Spiteri
—	—	—	—	—	Ignazio Felici
Zurrico	—	—	—	—	Baldassare Farrugia

And that 30 Persons have fallen sick, under suspicious symptoms, viz.

Si rileva parlamenti esser cadute ammalate, con sintomi sospetti 30 Persone.

Nella Valletta Strada Pozzi			No.	
_____	_____	_____	31	Ginseppe Agius
_____	_____	_____	9	Tommaso Muscat
_____	_____	_____	—	Vincenza Muscat
_____	_____	_____	53	Giuseppe Bondia
_____	_____	S. Nicola	18	Concetta Ellul
_____	_____	S. Ursula	141	Geml Candiotto, Turco
_____	_____	_____	142	Maria di Giovanni
_____	_____	_____	—	Anna Grech
_____	_____	_____	48	Maria Cachia
_____	_____	_____	—	Giorgio Mifsud
_____	_____	_____	—	Eligio Guglielmi
_____	_____	_____	140	Maria Zahra
_____	_____	_____	—	Pietro Zahra
_____	_____	_____	42	Giuseppe Micallef
_____	_____	_____	—	Maddalena Micallef
_____	_____	_____	41	Grazia Mifsud
_____	_____	S. Giovanni	87	Maria Carmela Xicluna
_____	Ospedale d'Osservazione	_____	—	Francesco Cutajar
Nella Floriana,	Strada S. Tommaso	_____	No. 54	Benigno Barbara
_____	Barria	_____	20	Rosa Cassar
_____	Barracca	_____	2	Paolo Camilleri
_____	_____	_____	—	Antonio Camilleri
Nella Vittoriosa, nelli Fortini	_____	_____	_____	Giuseppe Debono
In Corradino	_____	_____	_____	Angela Leotta
_____	_____	_____	_____	Salvadore Leotta
_____	Casal Curmi	_____	_____	Pietro Galdes
_____	_____	_____	_____	Anna Felici
_____	_____	_____	_____	Salvadore Balducchino
_____	_____	_____	_____	Michèle Falzon
_____	Birchircara	_____	_____	Francesca Borg

The Navy, Military and Prisoners of War, including their respective Hospitals, continue perfectly free from any suspicious symptoms,

Board of Health, 17 June, 1813.
5 o'Clock, P. M.

J. THOMAS, President,
VINCENZO MAMO, Pro-Secretary,

La Real Marina i Militari ed i Prigionieri di Guerra includendovi i loro rispettivi Ospedali sieguono perfettamente liberi da ogni sospetto.

Comitato di Salute 17 Giugno 1813.
alle ore 5 P. M.

J. THOMAS, President,
VINCENZO MAMO, Pro-Segretario,



NOTICE

THE Board of Health inform the Public, that from the Reports of the Medical Gentlemen delivered to them this day, the Deaths occasioned by Plague within the last 24 hours have been 28 viz.

NOTIFICAZIONE

Ll. Comitato di Salute informa il Pubblico, che dalli Rapporti delli Signori Medici fattigli oggi, si prova esser morti di Peste in queste ventiquattrore le seguenti 28 Persone.

Nella Valletta	Strada Vescovo	No. 85	Gabriele Chirenp
"	"	" 8	La Sig. Pasqua Calleja
"	Orpedale	" 41	Grazia Mifud
"	S. Ursola	" 48	Maria Cachia
"	"	" 140	Maria Zahra
"	"	" —	Pietro Zahra
"	Del Carmine	" 11	Liberata Pavia
"	Pozzi	" 9	Tommaso Muscat
"	Mercauti	" 172	Paolo Busuttil
In Forte Manuel	—	—	Steffano Serafino
	—	—	Demetrio di Giovanni
	—	—	Maria Callus
	—	—	Elisabetta Pons
	—	—	Michele Dabra
	—	—	Paolo Stelli
Nella Floriana	Strada S. Tommaso	No. 76	Giuseppa Catruffo
"	Fosse	" 26	Antonia Caruana
	Piazza Barria	" 21	Rosa Cassar
Giardino sotto	Samaison	—	Fortunata Micallef
	—	—	Luigi Micallef
Nella Cespigua	Strada S. Francesco	No. 14	Salvadore Fernandes
Nella Vittoriosa	" S. Giorgio	" 21	Giovacchino Calafato
	In Casal Curmi	—	Giovanni Spiteti
	—	—	Anna Felici
	—	—	Carmela Farrugia
	—	—	Grazia Felici

Zirion
Zubbar

Maria Seichel,
Anna Azzopardo

And that 25 Persons have fallen sick, under
suspicious symptoms, viz.

Si rileva parimenti esser cadute ammalate, con
sintomi sospetti 25 Persone.

Nella Valletta	Strada Pozzi	No.	22	Bibbiana Zammic
—	—	—	41	Giovanni Abjer
—	—	S. Domenico	142	Ursola Falzon
—	—	—	—	Maria Borg
—	—	Mandaraggio	146	Catania Parisi
—	—	Levante	64	Gaetana Gruppita
—	—	S. Nicola	19	Paola Portelli
—	—	Mercenti	100	Francesco Bugeja
Nell' Ospedale d' Osservazione	—	—	—	Maria Ravandes
Nella Floriana	Strada Botanica	—	77	Anna Buhagiar
—	—	S. Tommaso	76	Salvadore Cutroffo
—	—	S. Anna	63	Vincenzo Chetcuti
—	—	Stretta	17	Marianna Vella
—	—	Capuccini	81	Luigi Borg
Nella Marina, Magazzino	—	—	13	La Sig. Rosaria Tortell
—	—	—	—	La Sig. Emanuella Tortell
Nella Vittoriosa, nelli Fortini	—	—	—	Giuseppe Olivier
In Casal Zeitun	—	—	—	Grazia Seichel
—	Birchircara	—	—	Michele Sultana
—	—	—	—	Felice Mifsud
—	Luca	—	—	Giuseppe Balzan
—	—	—	—	Natalizia Balzan
—	—	—	—	Clara Ellul
—	—	—	—	Liberata Cammisuli
—	—	—	—	Maria Cammisuli

The Navy, Military and Prisoners of War, including their respective Hospitals, continue perfectly free from any suspicious symptoms,

Board of Health, 18 June, 1813,
5 o'Clock, P. M.,

J. THOMAS, President,

VINCENZO MAMO, Pro-Secretary,

La Real Marina i Militari ed i Prigionieri di Guerra includendovi i loro rispettivi Ospedali sieguono perfettamente liberi da ogni sospetto.

Comitato di Salute 18 Giugno 1813.
alle ore 5 P. M.,

J. THOMAS, Presidente,

VINCENZO MAMO, Pro-Segretario.



NOTIFICAZIONE

Si fa noto ad ognuno che per impedirsi la propagazione del contagio senza intanto troncarsi dell'intutto questa specie di corrispondenza, che attesi gli scambievoli bisogni è inevitabile tra le diverse contrade d' un'isola come questa, SUA ECCELLENZA il Regio Civile Commissionario ha stabilito che tutte le provvisioni da introdursi in questa Città Valletta, e da estrarsene si ricevano rispettivamente fuori la Porta delle Bombe, ove vi è costruita una barriera e vi garan delle Persone dalla parte de' signori Giurati, che vegliano alla conservazione del buon ordine, all'osservanza delle precauzioni, e ad impedire gl'inganni e le frodi, e qualunque trasgressione degli ordinati regolamenti, tra' quali meritano particolar menzione i seguenti

1. Che lo scambievole ricevimento abbia luogo soltanto nel cu indicato sito dalle ore quattro alle sette di mattino, e dalle quattro alle sei della sera.
2. Che vi siano de' recipienti d'aceto per passarsene il danaro.
3. Che vi siano de' gran cesti per rubricarsi dentro il pane, che arriva da Casal Fornaro, e de' carri pronti a farlo passi e in Città.
4. Che i corrispondenti de' Forni, ed i principali bottegaj si trovino nelle ore suddette pronti nell'indicato luogo per ricevere i rispettivi generi, che poi a seconda delle direzioni da darsi loro si distribuiranno a' rivenditori per uso de' rispettivi distretti.

5. Che vi siano nel medesimo luogo, alle richieste delle Persone appartenenti alla campagna, di que' generi onde possono abbisognare come vino, caio, carbone, ed altri comestibili.

6. Che per maggior facilitazione il frumento si fornisca ai Fornaj di Cas. Fornaro dal Magazzino della Floriana, ed in tal atto potranno essi Fornaj essere accompagnati da una persona deputata del Luogotenente per impedire che non abbiano veruna pericolosa comunicazione.

7. Che i fornaj che avran portato il pane per avere del frumento portino un biglietto sottoscritto dal Luogotenente di Cas. Fornaro contenente la richiesta del quantitativo del frumento che avran bisogno nel giorno appresso acciocchè date preventivamente le opportune disposizioni non ritarda si soffra nel ricevimento.

8. Che l'antico gran mercato di questa Città non serva più nella circostanza presente per le vendite in dettaglio, ma se ne faccia uso del luogo per la distribuzione de' generi ai rivenditori.

9. Che fino a nuove disposizioni le spese necessarie pel trasporto de' generi dalla Porta delle Bombe al Mercato sieno a carico dell'Università,

10. Quanto vien di essere stabilito non deve impedire che una porzione di Poni, e di Vegetabili, proporzionata ai bisogni delle tre Città Vittoriosa, Senglea, e Cospicua, sia colle dovute precauzioni portata nella Marsa presso alla colonna, ove vi saran barche pronte a riceverla, e pagarla.

11. I rispettivi Luogotenenti potranno intervenire o far intervenire alcuno di lor parte ne luoghi suddetti per vegliare che le dovute precauzioni sieno usate,

Malta, Segreteria del Governo, 19 Giugno 1813.

D'ordine di S. E. il Regio Civile Commissionario
F. LAING
Segretario Pubblico.



NOTICE

THE Board of Health informs the Public, that from the Reports of the Medical Gentlemen delivered to them this day, the Deaths occasioned by Plague within the last 24 hours have been 21 viz.

NOTIFICAZIONE

IL Comitato di Salute informa il Pubblico, che dalli Rapporti delli Signori Medici fattigli oggi, si prova esser morti di Peste in queste ventiquattr'ore le seguenti 21 Persone.

Nella Valletta Strada Ospedale No. 10	Maria Spiteri
— — — — — St. Nicola — 18	Concetta Ellul
— — — — — St. Giovanni — 87	Maria Carmela Xicluna
— — — — — Vescovo — 66	Grazi Biancardi
— — — — — Tramontana — 6	Giorgia Zarb
— — — — — St. Ursola — 48	Eligio Guglielmi
— — — — — Ospedale d'Osservazione	Margherita Pace
Nel Forte Manuel — — — — —	Antonio Nobbile
— — — — —	Francesco Cutajar
— — — — —	Vincenzo Baldacchino
— — — — —	Francesco Tonna
— — — — —	Giorgio Sultana
— — — — —	Giuseppe Gusman
— — — — —	Sig. Carlo Rizzo
Nella Fioriana Strada Capuccini No. 81	Luigi Borg
Nella Vittoriosa, nei Fortini — — — — —	Giuseppe Dobono
In Coradino — — — — — Leotta
Casal Cumi — — — — —	Gerato Xerri
— — — — — Luca — — — — —	Natalizia Balzan
— — — — — Birchircara — — — — —	Michele Sultana
— — — — —	Francesca Borg

And that 24 Persons have fallen sick, under suspicious symptoms, viz.

Si rileva parimenti esser cadute ammalate, con sintomi sospetti 24 Persone.

Nella Valletta, Strada Ospedale,	No. 41	Sac. D. Salvatore Casha
_____	_____	Liberata Mifsud
_____	79	Salvatore Muscat
_____	88	Eugenia Borg
_____	S. Nicola, 167	Felice Bonnici
_____	18	Rosaria Ellul
_____	Vescovo, 80	Gabriele Azzopardi
_____	_____	Teodora Azzopardi
_____	8	Sig. Clemente Mifsud
_____	Pozzi, 41	Crocefissa Abajer
_____	53	Maria Bondin
_____	Carmine 11	Sig. Michele Grech
_____	S. Paolo 214	Baldassare Vella
_____	24	Emanuele Bonello
_____	Tramontana 6	Carla Zerb
Nella Forte Manuel	_____	Anna Johnson
_____	_____	Anna Ris'en
Nella Floriana, Strada Mercato,	No. 62	Salvatore Calleja
_____	Magazzini, 32	Catarina Grech
_____	_____	Giovanna Grech
_____	Piazza S. Anna, 34	Angelica Cassar
Vittoriosa	Piazzetta, 104	Caterina Bezzina
Casal Curmi	_____	Giuseppe Borg
" Zubar	_____	Vincenzo Schembri

The Navy, Military and Prisoners of War, including their respective Hospitals, continue perfectly free from any suspicious symptoms,

Board of Health, 29 June, 1817.
5 o'Clock, P. M.

J. THOMAS, President,
VINCENZO MAMO, Pro-Secretary.

La Real Marina i Militari ed i Prigionieri di Guerra includendovi i loro rispettivi Ospedali sieguono perfettamente liberi da ogni sospetto.

Comitato di Salute 19 Giugno 1817.
alle ore 5 P. M.

J. THOMAS, Presidente,
VINCENZO MAMO, Pro-Segretario.



NOTICE

THE Board of Health inform the Public, that from the Reports of the Medical Gentlemen delivered to them this day, the Deaths occasioned by Plague within the last 24 hours have been 18 viz.

NOTIFICAZIONE

IL Comitato di Salute informa il Pubblico, che dalli Rapporti delli Signori Medici fattigli oggi, si prova esser morti di Peste in queste ventiquattr'ore le seguenti 18 Persone.

Nella Valletta	Strada Vescovo	No.	8	Il Sig. Clemente Mifsud
—	—	S. Ursola	142	Maria di Giovanni
—	—	—	—	Anna Grech
—	—	Ospedale	44	Maddalena Micallef
—	—	—	—	Ursola Borg
—	—	S. Domenico	142	Anna Cauchi
—	—	Regina	42	Michel' Ang. Failla
—	—	Mandaraggio	146	Caterina Parisi
	Nel Forte Manuel			Anna Johnson
	—			Gioanni Portelli
	—			Giuseppe Attard
	—			Vincenza Muscat
				Caterina Grech
Nella Floriana	Strada Magazzini	No.	32	La Sig. Rosaria Tortell
Nella Marina,	Magazzino		13	Paolo Grima
Nella Sliema	—			Liberata Cammisuli
	Casal Luca			Michele Calleja
	—			Grazia Seichel
	—			
	Zeitun			

And that 21 Persons have fallen sick, under suspicious symptoms, viz.

Si rileva parimenti esser cadute ammalate, con sintomi sospetti 21 Persone.

Nella Valletta, Strada S. Paolo		No. 154	Rosaria Fenech
"	—	—	Carlo Fenech
"	Ospedale	84	Rosa Grima
"	—	88	Catarina Zammit
"	S. Nicola	30	Tommasa Galea
"	—	128	Anna Camilleri
"	Alessandro	11	Carmelo Magri
"	Mandaraggio	108	Teresa Sammut
"	Saluto	19	Giovanni Bandia
"	—	—	Caterina Bandia
"	—	—	Giovanna Bandia
"	—	—	Angela Bandin
"	Pozzi	31	Giuseppa Xiberras
"	Tramontana	6	Federico Zarb
"	Aquila	14	Giovacchino Fabri
Nella Floriana Strada Baicellonetta		36	Antonio Buhagiar
" S. Anna		36	Margherita Zammit
Baracca		4	Liberata Calleja
Nella Pietà	—	—	Marco Baldini
In Samaison	—	—	Emmanuele Micallef
Nella Misida	—	—	Giuseppe Attard
In Casal Curmi	—	—	Giuseppe Baldachino

The Navy, Military and Prisoners of War, including their respective Hospitals, continue perfectly free from any suspicious symptoms,

Board of Health, 20 June, 1813.
5 o'Clock, P. M.

J. THOMAS, President,
VINCENZO MAMO, Pre-Secretary.

La Real Marina i Militari ed i Prigionieri di Guerra includendovi i loro rispettivi Ospedali sieguono perfettamente liberi da ogni sospetto.

Comitato di Salute 20 Giugno 1813.
alle ore 5 P. M.

J. THOMAS, Presidente
VINCENZO MAMO, Pre-Segretario.



NOTICE

THE Board of Health inform the Public, that from the Reports of the Medical Gentlemen delivered to them this day, the Deaths occasioned by Plague within the last 24 hours have been 24 viz.

Nella Valletta Strada Ospedale No.	41	Il Sacerd. D. Salvad. Casha
" Salus	19	Giovanna Bandin
" ———	—	Angela Bandin
" St. Nicola	167	Felice Bonnici
" ———	19	Paola Pertelli
" Rede	195	Francesco Abejz
" Marsamusetto	108	Ursola Schembri
" St. Giuseppe	81	Giovanni Grech
" Per Strada vicino la Chiesa di San Giacomo		Giuseppe Grech
Nel Forte Manuel		Gabriele Anzopardi
—————	—————	Gio. M. Galdies, de Veterani
—————	—————	Giuseppe Falzon
—————	—————	Anna Rislen
—————	—————	Giacomo Tonna
—————	—————	Maria Mitsud
Nelle Floriana Nell'Ospedale, Barracca No. 21		Antonio Buhagiar
————— Strada Mercato	62	Salvadore Calleja
————— " St. Tommaso	24	Andrea Borg
Casal Curmi	—————	Francesca Cilia
—————	—————	Carmela Fajzuzza
—————	—————	Anna Vella
Birchircara	—————	Francesco Calleja
Luca	—————	Maria Calleja
—————	—————	Giuseppe Balzan

NOTIFICAZIONE

IL Comitato di Salute informa il Pubblico, che dalli Rapporti delli Signori Medici fattigli oggi, si prova esser morti di Peste in queste ventiquatt'ore le seguenti 24 Persone.

And that 34 Persons have fallen sick, under suspicious symptoms, viz.

Si rileva parimenti esser cadute ammalate, con sintomi sospetti 34 Persone.

Nella Valletta, Strada S. Nicola,	No.	21	Giuseppe Bonello
_____ Pezzi,	_____	55	Rosa Garr
_____ _____	_____	27	Ludovico Felici
_____ _____	_____	_____	Rosolia Felici
_____ _____	_____	_____	Giovanni Felici
_____ S. Domenico	_____	141	Paolo Vassallo
_____ _____	_____	142	Caterina Pisani
_____ Reale,	_____	195	Calcedonia Cordina
_____ S. Paolo	_____	185	Il Sac. D. Fran. Agius
_____ Ospedale,	_____	10	Rosaria Spiteri
_____ S. Ursola,	_____	43	Rosolia Busuttill
_____ _____	_____	185	Lorenzo Pace
_____ Salute,	_____	19	Giuseppe Bandin
_____ S. Giuseppe,	_____	77	Caterina Mich
_____ Trasmontana,	_____	16	Lorenzo Cassar
_____ _____	_____	_____	Grazia Cassar
Ospede d'Osservazione,	_____	_____	Paolo Gauci
_____ _____	_____	_____	Salvatore Debono
_____ _____	_____	_____	Mich. le Calajo
Nella Marina, vicino la Barriera,	_____	_____	Lorenzo Schianni
In Forte Manuel,	_____	_____	Giuseppe Spiteri, Forzate
Nell' isoletto sotto le Tende,	_____	_____	Giuseppe Dalli
_____ _____	_____	_____	Giuseppa Dalli
Nella Marina, Strada S. Anna,	No.	34	Maria Attard
_____ S. Tommaso,	_____	20	Gio. M. Buhajjar
_____ Conservatorio,	_____	26	Andrea Farugia
_____ Piazza S. Anna,	_____	2	Alessio Grech
_____ Battac,	_____	6	Carlo Gauci
_____ _____	_____	_____	Ursola Gauci
In Casal Curmi	_____	_____	Clemente Cammisuli
_____ _____	_____	_____	Catarina Curajar
_____ _____	_____	_____	Caterina Pace
Birchircara	_____	_____	Grazio Parnis
Zabbar	_____	_____	Maria Casha

The Navy, Military and Prisoners of War, including their respective Hospitals, continue perfectly free from any suspicious symptoms,

Board of Health, 21 June, 1815.

5 o'clock, P. M.

J. THOMAS, President,

VINCENZO MAMO, Pro-Secretary.

La Real Marina i Militari ed i Prigionieri di Guerra includendovi i loro rispettivi Ospedali sieguono perfettamente liberi da ogni sospetto.

Comitato di Salute 21 Giugno 1815.

alle ore 5 P. M.

J. THOMAS, Presidente.

VINCENZO MAMO, Pro-Segretario.



NOTICE

THE Board of Health inform the Public, that from the Reports of the Medical Gentlemen delivered to them this day, the Deaths occasioned by Plague within the last 32 hours have been 23, viz.

Valletta nella Gran Frigione	No.
Strada S. Nicola	18
—	128
—	21
" Saluro	19
" —	—
" Tramontana	6
" Al ssan'ro	11
" Ospedale	84
" S. Ursola	48
" S. Paolo	154
" Pozzi	27
" —	—
" S. Demenico	142
" Vescovo	66
Nell' Ospedale Maltese	—
In Forte Manuel	—
—	—
—	—
—	—
—	—
—	—

NOTIFICAZIONE

IL Comitato di Salute informa il Pubblico, che dalli Rapporti delli Signori Medici fattigli oggi, si prova esser morti di Peste in queste ventiquatt'ore le seguenti 32 Persone.

Antonio Busuttill, Guardiano
Rosaria Ellul
Anna Camilleri
Giuseppa Bonello
Giovanni Band n
Giuseppe Banca
Carla Zarb
Carmelo Magro
Filippo Spiteri
Resolea Busuttill
Carlo Fenech
Lud. vico Felici
Giovanni Felici
Caterina Pisani
Paola Psaila
Il Sig. Carlo Grech, Chirurgo
Giorgio Zorich, Forzato
Giovanni Abejr
Giovanni Grima
Michele Colegio
Natale Debono
Teresa Zammit
Viviana Zammit



NOTICE

The Board of Health inform the Public, that from the Reports of the Medical Gentlemen delivered to them this day, the Deaths occasioned by Plague within the last 24 hours have been 29, viz.

Nella Valletta, Strada Ospedale	No. 88
— Tranontana	— 6
— St. Ursula	— 185
— St. Paolo	— 48
— Ospedale	— 190
— Vescovo	— 10
— St. Domenico	— 66
Piazzetta Fianco	— 141
—	— 41
In Forte Manuel	—
—	—
—	—
—	—
—	—
—	—
—	—
—	—
—	—
—	—
Nella Floriana nell'Ospedale	—
—	—
—	—
—	—
Nella Vittoriosa nei Foruni	—
— Caspina Vicolo del Toro No. 107	—
Casal Birchicara	—
—	—
— Curmi	—
—	—

NOTIFICAZIONE

Il Comitato di Salute informa il Pubblico, che dalli Rapporti delli Signori Medici fattigli oggi, si prova esser morti di Peste in queste ventiquattre ore le seguenti 29 Persone.

Eugenia Borg
Federico Zarb
Nicola Azzopardi
Lorenzo Pace
Giorgio Mitsud
Rosaria Sagona
Rosaria Spiteri
Marianna Camlici
Paolo Vassallo
Michele Auzard
Maria Bandin
Matteo Camilleri
Anna Bartigieg
Giuseppe Spiteri
Giuseppe Gauci
Giuseppe Dalli
Giuseppa Dalli
Ursola Euejer
Salvatore Debono
Giovanni Attard Forzato
Alesio Borg
Antonio Abagnetta
Andrea Farrugia
Giuseppe Olivier
Giovanni di Marcia
Benigna Borg
Giovanni Borg
Maria Cachia
Margherita Pace

And that 30 Persons have fallen sick, under suspicious symptoms, viz.

Si rileva parimenti esser cadute ammalate, con sintomi sospetti 30 Persone.

Nella Valletta, Strada Trionfante, No. 45,	Gio. Bat. Giffà
— S. Giuseppe, — 51,	Rosa Zammit
— Alessandria, — 11,	Anna Abela
— S. Nicola, — 19,	Vittoria Portelli
— Ospedale, — 2,	Rosa Abbilla
— — — — — 41	Anna Mifsud
— Fontana, — 16,	Ursola Mifsud
— S. Sebastiano, — 4,	Giovanni Frendo
— Piazzetta Fiacca, — 41,	Anna Attard
— — — — — —	Evangelista Attard
Nella Porto, sulla Nave Penelope, ancorata vicino Cofadino,	Costantino Arvanicacchi
Nella Flotiana, nell' Ospedale,	Michele Calafato
— Strada Mercato, No. 61,	Felice Vella
— Magazzini, — 53,	Francesco Mastà
— Miratore, — 64,	Rosolia Sant
— Fesce, — 36	Anna Debono
— — — — — —	Francesco Debono
— — — — — —	Vincenzo Debono
— — — — — —	Giuseppe Debono
— — — — — 10,	Gio. Bat. Agius
— S. Francesco, — 28,	Maria Xerri
— S. Anna, — 36,	Domenica Cauchi
— — — — — 32,	Lorenza Grech
— Conservatorio, — 26,	Maria Bugija
Casal Birchirca,	Michela Xiberras
— — — — — —	Antonio Galea
— Curmi,	Maria Falzon
— Zebbug,	Giuseppe Formosa
— Nasciaro,	Maria Cammisuli
— — — — — —	Giuseppe Manuelli

The Navy, Military and Prisoners of War, including their respective Hospitals, continue perfectly free from any suspicious symptoms,

La Real Marina i Militari ed i Prigionieri di Guerra includendovi i loro rispettivi Ospedali sieguono perfettamente liberi da ogni sospetto.

Board of Health, 23 June, 1813.

5 o'Clock, P. M.

J. THOMAS, President;

VINCENZO MAMO, Pro-Secretary.

Comitato di Salute 23 Giugno 1813.

alle ore 5 P. M.

J. THOMAS, Presidente;

VINCENZO MAMO, Pro-Segretario.



NOTICE

THE Board of Health inform the Public, that from the Reports of the Medical Gentlemen delivered to them this day, the Deaths occasioned by Plague within the last 24 hours have been 35, viz.

Nella Valletta, Strada Ospedale, No. 84	Rosa Grima
" " 2	Rosa Abdilla
" Tramontana, 16	Grazia Cassar
" Saluto 26	Ursola Mitsud
" S. Paolo 285	Il Sac. D. F. Agius
" " 154	Rosaria Fenecch
" " 7	Paolo X rri
Nella Marina Magazzino	Rosa Zammit
Fuori Porta Reale, nell'Ospedale	Pietro Lafarla
In Forte Manuel	Emanuele Bonello
— — —	Anna Gafà
— — —	Giuseppe Zahra
— — —	Giuseppe Gatt
— — —	Staura di Giovanni
Nella Floriana, nell' Ospedale	Marco Baldini
— — —	Giuseppe Callija
— — —	Paola Callija
— — —	Ursola Gauci

NOTIFICAZIONE

IL Comitato di Salute informa il Pubblico, che dalli Rapporti delli Signori Medici fattigli oggi, si prova esser morti di Peste in queste ventiquattrore le seguenti 35 Persone.

Idem.	—	Vincenzo Borg
	—	Michele Calafato
	—	Francesco Masta
	—	Rosolea Sant
Strada S. Francesco N. 48		Michele Kerri
" Fosse 44		Rosa Camilleri
" " 16		Francesco Debono
In Casal Curmi		Giovanni Zammit
" "		Giorgio Druiech
" "		Il Ch. G. Farrugia
" "		Salv. Baldacchia
" Zabbar		Maria Casha
" "		Melchiorre Cassar
" Nasciuro		Caterina Frendo
" Birchireara		Maria Borg
" Juca		Maria Balzan
" Zurrice		Andrea Farrugia

And that 42 Persons have fallen sick, under suspicious symptoms, viz.

Valetta, Strada Ospedale	No. 84	Paola Xicluna
"	—	Vincenzo Grima
" S. Ursola	178	Carmela Bonavia
"	171	Elia Attard
" Pezzi	53	Francesca Gatt
"	—	Lorenzo Gatt
" Soccorso	11	Vincenzo Briffa
" Reale	195	Rosa Ebejer
"	—	Felicita Ebejer
"	—	Rosa Salasitro
" Fontana	29	Giuseppa Bonavia
" S. Paolo	189	Antonia Moisa
" Tramontana	50	Antonia Azzopardi
" Marsamuscetto	132	Anna Spiteri
"	—	Teresa Spiteri
" S. Nicola	53	Antonio Ghivers
"	—	Giovanni Ghivers
Nell' Ospedale d'osservazione	—	Lorenzo Bonello
	—	Salvadore Grech
Floriana Strada Mercato	No. 9	Grazia Gucci
"	28	Pasquale Zammit

The Navy, Military and Prisoners of War, including their respective Hospitals, continue perfectly free from any suspicious symptoms,

Board of Health, 24 June, 1813,
5 o'Clock, P. M.

J. THOMAS, President,
VINCENZO MAMO, Pro-Secretary,

Si rileva parimenti esser cadute ammalate, con sintomi sospetti 42 Persone.

Floriana Strada Mercato	No. 6	Giuseppe Spiteri
"	100	Giuseppe Caruana
" S. Francesco	68	Giuseppe Galea
" S. Pubbio	23	Giovanni Fenech
" S. Tommaso	—	Michele Cardona
"	—	Concetta Cardona
" Magazzini	24	Fortunata Xerri
Barracche, delli fortemante sospetti	—	Michele Farrugia
—	—	Rosa Borg
—	—	Teresa Grech
—	—	Pasquale Grech
In Casal Curmi	—	Carlo Grech
—	—	Antonio Mifsud
Zebbug	—	Giovanni Spiteri
—	—	Grazia Spiteri
—	—	Rosa Spiteri
—	—	Maria Spiteri
—	—	Rosario Galea
Lia	—	Rosa Zahra
Birchircara	—	Grazia Galea
Luca	—	Salvadore Ellul

La Real Marina i Militari ed i Prigionieri di Guerra includendovi i loro rispettivi Ospedali sieguono perfettamente liberi da ogni sospetto.

Comitato di Salute 24 Giugno 1813:
alle ore 5 P. M.

J. THOMAS, Presidente
VINCENZO MAMO, Pro-Segretario



NOTICE

THE Board of Health inform the Public, that from the Reports of the Medical Gentlemen delivered to them this Day, the Deaths occasioned by Plague within the last 24 hours have been 23, viz.

Nella Valletta, Strada S. Ursola No. 171

" Nell'Ospedale di Peste

"

Nel Forte Manuel, Ospedale di Peste

"

"

"

Nella Floriana, Strada S. Francesco No. 68

—

—

—

—

—

—

In Casal Gudia

" Curmi

"

"

"

"

" Zebug

"

"

"

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

—

NOTIFICAZIONE

IL Comitato di Salute informa il Pubblico, che dalli Rapporti delli Signori Medici fattigli oggi, si prova esser morti di Peste in queste venticquattro ore le seguenti 23 Persone.

171 Elia Attard

Nicola Zammit

Rosa Gatt

Salvatore Farrugia

Catarina Camilleri

Caterina Rinaldo

Lorenzo Bonello

Gio. M. Galea

Maria Xerri

Giacomo Vella

Vincenzo Zammit

Felice Mistra

Maria Borg

Felice Vella

Gius. Vella

Antonio Muscat

Maria Burg

Grazio Parnis

Grazio Galea

Giuseppe Manuelli

Caterina Formosa

Giuseppe Formosa

Maria Spiteri

And that 26 Persons have fallen sick, under suspicious symptoms, viz.

Nella Valletta, nel Colleggio altre volte de' Gesuiti, —

Si rileva parimenti esser cadute ammalate, con sintomi sospetti 26 Persone.

Il Rev. Padre Fr. Nicola Trapani
(Domenicano.)

—	Strada Vescovo, No. 67,	Francesco Biancardi
—	— Manderaggio, -- 252,	Giovanni Zahra
—	— S. Domenico, + 141,	Vincenza Gatt
—	—	Maria Cauchi
—	— Ponente, — 27,	Giovanni Azzopardi
—	—	Giovanna Azzopardi
—	— Reale, — 105,	Ferdinando Portelli
—	— Saluto, — 45,	Salvadore Galea
—	— S. Giuseppe, — 80,	Vincenza Cilia
—	Nella Piazza del Mercato, - 11,	Serafino Farrugia
—	Nell'Ospedale d'Osservazione,	Publio Saliba
—	—	Antonio Galea
—	—	Michele Axisa
—	—	Francisco Pisani
—	—	Lorenzo Xiberras
—	—	Francisco Galea
—	Nelli Floriana, Strada Fosse, No. 46,	Giovanna Bonelli
—	— Magazzeni, — 42,	Fortunata Xerri
—	—	Vincenza Xerri
—	— S. Francesco, — 20,	Maria Grech
—	—	Maria D'Imbono
—	— Stretta, — 12,	Teresa Cassar
—	—	Maria Galea
—	— Miratore, — 55,	Maria Libreri
—	— S. Anna, — 32,	Giuseppe Grech
—	—	Vincenzo Cauchi
—	—	Michele Cauchi
—	—	Francesco Said
—	Nelle Barrache, delli fortemente sospetti,	Rosa Grech
—	In Casal Curani	Michele Decelis
—	„ Zebbug	Rosa Formosa
—	„	Teresa Grech
—	„	Martino Said
—	„	Maria Farrugia
—	„ Luca	Teresa Ellul.

The Navy, Military and Prisoners of War, including their respective Hospitals, continue perfectly free from any suspicious symptoms,

Board of Health, 25 June, 1813.
5 o'Clock, P. M.

J. THOMAS, President.

VINCENZO MAMO, Pro-Secretary.

La Real Marina i Militari ed i Prigionieri di Guerra includendovi i loro rispettivi Ospedali sieguono perfettamente liberi da ogni sospetto.

Comitato di Salute 25 Giugno 1813
alle ore 5 P. M.

J. THOMAS, President.

VINCENZO MAMO, Pro-Secretary.

28. B. Nel Bulletino di Jeri Melchior Cassar di Casal Zabbar, ed Andrea Farrugia di Casal Zurrico
menziona i Morti, domanda autorità attestati.



NOTICE

THE Board of Health inform the Public, that from the Reports of the Medical Gentlemen delivered to them this day, the Deaths occasioned by Plague within the last 24 hours have been 34, viz.

NOTIFICAZIONE

IL Comitato di Salute informa il Pubblico, che dalli Rapporti delli Signori Medici fattigli oggi, si prova esser morti di Peste in queste ventiquattr'ore le seguenti 34 Persone.

Nella Valletta Strada Reale No: 135	Ferdinando Portelli	" S. Tommaso 28	Michele Cardona
" " " "	Grazia Schembri	" " 35	Margherita Zammit
" " S Paolo 185	Antonia Massa	" " 44	Giovanni Fenech
" " Marsamusetto 132	Anna Spiteri	" " 77	Anna Farrugia
" " " "	Teresa Spiteri	Nelle Barracche dei for-)	Rosa Grech
" " Nell'Ospedale di Peste	Fraancesca Zarb	temate sospetti)	Giuseppe Xuereb
" " " "	Michele Axisa	Nell'Ospedale di Peste	Vincenzo Grima
" " " "	Antonio Galea	" " "	Teresa Grech
" " " "	Pasqua Micolef	" " "	Emmanuela Laure
" " " "	Antonio Ghivers	In Casal Zeitrus	Marioo Said
" " " "	Caterina Mieli	" Zebbug	Rosa Spiteri
" " " "	Giuseppe Gila	" " "	Grazia Spiteri
Nel Forte Manuel, Ospedale di Peste	Rosa Fenech	" " "	Maria Mifsud
" " " "	Maria Debono	" " "	Caterina Aquilina
Nella Floriana Strada S. Franc. No. 19	Giovanni Bonello	" " "	Tommaso Borg
" " Fosse 46	Domenica Cauchi	" Curmi	Francesco Schembri
" " S. Anna 34	Giuseppe Zammit	" Zurricco	
" " " 29	Giuseppe Spiteri		
" " Miratore 100			

And that 36 Persons have fallen sick, under suspicious symptoms, viz.

Si rileva parimenti esser cadute ammalate, con sintomi sospetti 36 Persone.

Valletta, Strada S. Nicola	No. 149	Giuseppe Xerri
" Reale	158	Giovanni Bondia
" —	195	Gaetano Cordina
" Tramontana	53	Valentino Ciantar
" S. Giuseppe	78	Maria Borg
" Mandaraggio	87	Giuseppe Gatt
" S. Paolo	247	Anna Farrugia
" S. Carlo	31	Grazia Xuereb
" Forai	126	Maria Preca
Nell' Ospedale d'osservazione		Paolo Farrugia
In Marsamuscetto		Angelo Bugeja
Nella Marina fuori la Mina, in un Magazz.		Andrea Pavia
In Forte Manuel, nelle Baracche dei for-		Giuseppe Abejer
tamente sospetti		
Fioriana Strada Cappucini	No. 69	Anna Bondia
" S. Francesco	35	Teresa Cassar
" —	31	Teresa Grech
" Magazzini	31	Giuseppe Pace
" Fosse	50	Giovanni Gatt

" Fosse	No. 46	Giulio Bonello
" Miratore	6	Carmelo Zammit
" Mercato	28	Rosa Farrugia
" S. Tommaso	59	Maria Saliba
" —	108	Paola Xuereb
" —	112	Giuseppe Spiteri
" —	100	Vincenza Mamo
" —	64	Anna Xicluna
" —		Nicola Seta
Nella Baracche, dei fortemente sospetti		Publio Barbara
In Casal Luca		Francesca Callija
— Zebbug		Giovanni Borg
— —		Maria Vella
— Birchircara		Francesco Attard
— —		Maria Attard
— Curmi		Salvadore Magro
— —		Maria Zammit
— —		Giuseppe Xicluna

The Navy, Military and Prisoners of War, including their respective Hospitals, continue perfectly free from any suspicious symptoms,

La Real Marina i Militari ed i Prigionieri di Guerra includendovi i loro rispettivi Ospedali sieguono perfettamente liberi da ogni sospetto.

Board of Health, 26 June, 1813.
5 o'Clock, P. M.

Comitato di Salute 26 Giugno 1813.
alle ore 5 P. M.

J. THOMAS, President,
VINCENZO MAMO, Pro-Segretario

J. THOMAS, Presidenti
VINCENZO MAMO, Pro-Segretario



NOTICE

The Board of Health inform the Public, that from the Reports of the Medical Gentlemen delivered to them this day, the Deaths occasioned by Plague within the last 24 hours have been 39, viz.

Nella Valletta St. Giuseppe No.	78	Maria Borg
" Forni	126	Maria Preca
" St. Nicola "	53	Giovanni Ghivers
" St. Paolo "	207	La Sig. Teresa Carnisi
" Reale	116	Lorenzo Fenech
" Piazza del Mercato	11	Serafino Farrugia
" Fianco "	34	Saverio Minuta
Nell'Ospedale di Peste		Andrea Pavia
_____	_____	Giovanni Pisani
_____	_____	Vincenzo Xicluna
_____	_____	Paolo Farrugia
_____	_____	Anna Abela
_____	_____	Giovanni Azzopardi
_____	_____	Francesco Biancardi
_____	_____	Giovanina Azzopardi
Nel Forte Manuel Ospedale di Peste		Salvadore Grech
_____	_____	Giuseppe Scavez
_____	_____	Maria Galea
_____	_____	Una Mora di nome Furinga
In Luogretto		Vincenzo Busutti

NOTIFICAZIONE

Ll Comitato di Salute informa il Pubblico, che dalli Rapporti delli Signori Medici fattigli oggi, si prova esser morti di Peste in queste ventiquattre le seguenti 39 Persone.

Floriana Strada St. Tommaso No.	64	Anna Xicluna
" Capuccini	69	Gio. Battista Bondia
" Miratore	6	Carmelo Zammit
" Magazzini	41	Fortunata Xerri
" Conservatorio	26	Maria Bugeja
Nell'Ospedale di Peste		Giorgio Grech
_____	_____	Matteo Micallef
_____	_____	Francesca Borg
In Casal Birchircara		Vincenzo Attard
"		Francesco Attard
"		Maria Attard
" Nasciare		Paolo Cammisuli
" Zebbug		Grazia Chircop
"		Maria Abdilla
"		Rosa Formosa
"		Teresa Garch
" Cumi		Salvadore Magro
"		Michele De Celis
" Zabbar		Gio. Andrea Cristì,

And that 39 Persons have fallen sick, under suspicious symptoms, viz.

Si rileva parimenti l'esser cadute ammalate, con sintomi sospetti 39 Persone,

Valletta, Strada S. Ursola,	No. 178	Luizara Pavia
" " "	— 154	Grazia Agius
" " Vescovo,	— 85	Rosaria Chircop
" " "	—	Anna Borg
" " S. Lucia,	— 04	Paolo Azzopardo
" " S. Marco,	— 2	La Sig. Maria Teresa Bonnici
" " Reale,	— 108	Ferdinando Borg
" " Mercanti,	— 87	Maria Mitsud
" " S. Nicola,	— 29	Maria Galea
Nella Marina, in un Magazzino vicino la Barriera,	—	Ludovico Grech
In Forte Manuel, nelle barracche de' fortemet. sospetti,		Benedetta Suezzi
Floriana, Strada Capuccini, No. 69		Caterina Bendin
" " "	— 78	Catetina Ellul
" " Fosse	— 64	Carlo Cordina
" " Miratore,	— 102	Michele Spiteri
" " "	— 43	Paolo Farrugia
" " S. Anna,	— 5	Salvadore Lacotta
" " "	—	Agata Lacotta
" " "	—	Ferdinando Leosa

" Nelle Barracche de' fortemet. sospetti,		Barbera Cordina
" "		Antonio Debono
" "		Antonia Borg
" "		Agostino Callus
Casal Birchircara		Felice Camilleri
" "		Anna Borg
" Zurrico,		Emmanuel Camilleti
" "		Giovanni Maria Borg
" Zebbug,		Maria Perinaldo
" "		Filippo Perinaldo
" "		Anna Perinaldo
" "		Teresa Cuschieri
" "		Anna Demarco
" "		Tommaso Gerardi
" Curmi,		Francesca Ciantar
" "		Gaetana Ciantar
" "		Grazia Ciantar
" "		Paolo Farrugia
" "		Maria Zammut
" Musta,		Paolo Sant

The Navy, Military and Prisoners of War, including their respective Hospitals, continue perfectly free from any suspicious symptoms,

La Real Marina i Militari ed i Prigionieri di Guerra includendovi i loro rispettivi Ospedali sieguono perfettamente liberi da ogni sospetto.

Board of Health, 27 June, 1813,
5 o'Clock, P. M.

J. THOMAS, President,
VINCENZO MAMO, Pro-Secretary.

Comitato di Salute 27 Giugno 1813:
alle ore 5 P. M.

J. THOMAS, President
VINCENZO MAMO, Pro-Segretario



NOTICE

THE Board of Health inform the Public, that from the Reports of the Medical Gentlemen delivered to them this day, the Deaths occasioned by Plague within the last 24 hours have been 37, viz.

NOTIFICAZIONE

IL Comitato di Salute informa il Pubblico, che dalli Rapporti delli Signori Medici fattigli oggi, si prova esser morti di Peste in queste ventiquattrore le seguenti 37 Persone.

Valletta Strada Tramontana No. 13	Valentino Ciantar
" S. Nicola 149	Giuseppe Xèrri
" " " 19	Vittorio P. r elli
" S. Paolo 247	Maria Antonia Fatrugia
" Salute 20	Grazia Grech
" Soccorso 4	Vincenzo Briffi
" S. Giuseppe 80	Vincenza Cilia
" Reale 135	Giuseppe Schambri
" " " 158	Giovanni Bondin
" Teatro 9	Antonia Portocarrero
" Ospedale 13	Domenica Zammit
Nel Colleggio altre volte de)	Il R. P. Nicola Trapani
Gesuiti)	Dominicano
Nel Quartiere, altre volte)	Un Soldato del Regimento
Albergo d' Italia)	de Bolls
Nell' Ospedale di Peste	Lorenzo X berras
_____	Grazia Xuereb
In Forte Marco (Ospedale di Peste	Stefano Ribaud
_____	Giuseppe Vella
_____	Giovanni Brill
_____	Anna Maurich

Nelle Barracche de For-)	Giuseppe Abejre
temente sospetti)	Caterina Bondin
Nella Floriana Strada Capuccini 69	Giovanna Camilleri
" Foëse 45	Antonia Zammit
" " 25	Salvatore Leorta
" S. Anna 5	Caterina Busuttill
" Conservat. 25	Giovanni Gatt
Piazza Fosse 50	Paolo Azzopardi
Nell' Ospedale di Peste	Maria Saliba
_____	Antonia Mamo
_____	Pasquale Grech
_____	Giuseppe Borg
_____	Vincenzo Xèrri
In Casal Nascente	Sgt. Michele Vassallo
_____	Luog. di S. E.
_____ Birchitara	Michele Xiberras
_____ Zurrico	Il Sacerdote D. Giovanni
_____	Camilleri
_____ 7-bug	Geronimo Gatt
_____	Maria Vella

And that 46 Persons have fallen sick, under suspicious symptoms, viz.

Si rileva parimenti esser cadute ammalate, con sintomi sospetti 46 Persone.

Valetta, Strada S. Domenico	No. 81	Rosa Masucci
" S. Giuseppe	80	Vincenzo Cilia
" ———	64	Maria Vella
" Vescovo	77	Carmelo Psaila
" Reale	135	Lui. i Portelli
" Ospedale	42	Caterina Borg
" ———	10	Concetta Spiteri
" S. Nicola	128	Emacuela Soluno
" ———	53	Salvadore Spiteri
" S. Ursola	69	Giuseppe Schembri
" ———	48	Rosa Mizzi
" ———	—	Paquale Mizzi
" ———	—	Margherita Pace
" Irlandese	21	Anna, Bonanni
Nel Quartiere altre volte	(Un Sargente e 5 Sold. del	
Albergo d'Italia,	(Regim. De Roll's	
In Forc e Manuel, nelle barracche		Giuseppa Callija
de' fortement. sospetti,		Loreta Parisi
Nel Lazzaretto		Lorenzo Vella
Floriana Strada Mercato	No. 49	Maria Cini
" S. Tommaso	107	Gaetana Cini
" ———	—	60
" ———	—	Agosino Cardona

Piazza Fosse	25	Maria Zammit
" ———	—	Antonio Zammit
" Nella Missija	—	Gaetano Galea
" ———	—	Teresa Geles
Vittoriosa, Strada dietro il Conv. No. 7	7	Lorenzo Vella
Cospicua, Fontini di S. Giovanni	52	Gaetano Spiteri
In Casal Birchircara	—	Maddalena Attard
" ———	—	Maria Aquilina
" ———	—	Zurrico
" ———	—	Stefano Grech
" ———	—	Zebbug
" ———	—	Silvestro Camilleri
" ———	—	Michele Attard
" ———	—	Anna Gauci
" ———	—	Giacomo Borg
" ———	—	Salvadore Agius
" ———	—	Nicola Psaila
" ———	—	Dingli
" ———	—	Anna Galea
" ———	—	Curmi
" ———	—	Gio. Maria Borg
" ———	—	Paola Bug-ja
" ———	—	Mario Vassallo
" ———	—	Giorgio Cachia

The Navy, Military (with the exception of the above cases in the Regiment de Roll's), and Prisoners of War, including their respective Hospitals, continue perfectly free from any suspicious symptoms.

La Real Marina i Militari (eccettuandone i sopra citati casi nel Regimento De Roll's), ed i Prigionieri di Guerra includendovi i loro rispettivi Ospedali, sieguono perfettamente liberi da ogni sospetto.

Board of Health, 28 June, 1813.
5 o'Clock, P. M.

Comitato di Salute 28 Giugno 1813.
alle ore 5 P. M.

J. THOMAS, President,
VINCENZO MAMO, Pro-Secretary,

J. THOMAS, President,
VINCENZO MAMO, Pro-Secretary,

MALTA - A DIARY

By J. Farrugia

January - April 1990

23-1-90

In today's Govt. Gazette a call for applications was issued for the posts of Sub-Postmaster at Ghaxaq, Kalkara and Santa Lucia.

Applications were to be received up to noon of Wednesday, 28th February, 1990.

30-1-90

In today's Govt. Gazette it was notified that the 3c and 10c stamps of the current Definitive Postage Set, had been reprinted by Printex Limited.

These stamps were available for sale at the Philatelic Counter of the GPO on Thursday, 1st February, 1990.

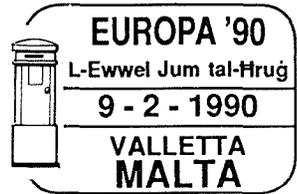
7-2-90

The PMG notified that the 1c, 2c and 5c stamps of the current Definitive Postage Set had been reprinted by Printex Limited.

These stamps were available for sale at the Philatelic Counter of the GPO on Wednesday, 7th April, 1990.

9.2.90

The 'Europa' postage set issued today. A special hand-postmark was used on the first day of issue. (fig 1)



22-2-90

A special hand-postmark was used on the occasion of the International Seminar which was held jointly by the WCOTP and the Council of Europe. The postmark is inscribed: "Council of Europe - & WCOTP Seminar - 22-24 February 1990 - Valletta-Malta - Education in Europe - In The Years 2000." (fig.2)

The postmark was used from the 22nd to the 24th February, 1990, at the Philatelic Counter of the GPO from 8.00am to 12.45pm and at the Central Mail Room from 8.00am to 6.30pm.

COUNCIL OF EUROPE
& WCOTP SEMINAR

22-24 February 1990
VALLETTA - MALTA

EDUCATION IN EUROPE
IN THE YEAR 2000

5-3-90

A machine stamp cancelling slogan reading: "20 Anniversarju 1970-1990 - Ghaqda Kittieba Sport - Malta - Sports Writers Association", was used, on and off, during the period 5th - 10th

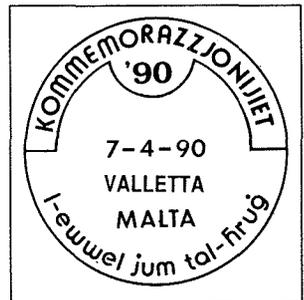
March, 1990, at the Central Mail Room.

7-4-90

The "Commemorations 1990" postage set, issued today. A special hand-postmark was used on the first day of issue.(fig.3)

17-4-90

A Temporary Branch Post Office was opened at the New Sports Complex in Victoria, Gozo, from Tuesday 17th to Thursday, 19th April, 1990, from 8.30am to 5.20pm for the



**PGS INTERNATIONAL
SPORTS FESTIVAL**

17 4 1990

**VICTORIA - GOZO
MALTA**

transaction of the following business:

- (a) sale of stamps and postal stationery
- (b) registration of postal articles
- (c) issue and encashment of money and postal orders
- (d) encashment of postcheques
- (e) posting of letters and printed matters.

Postal articles posted at this Temporary Branch Post Office were postmarked by a date-stamp inscribed: "PGS International Sports Festival Victoria - Gozo Malta". (fig.4)

18-4-90

A machine stamp cancelling slogan reading: "Il-50 Anniversarju - Tal-Legjun Ta' Marija - F'Malta - 23.4.1940-23.4.1990" was used during the period 18th - 21st and the 23rd April, 1990, at the Central Mail Room.

The slogan incorporates the logo of the Legion of Mary.

The slogan means: "50th Anniversary - Of the Legion of Mary - In Malta - 23.4.1940 - 23.4.1990."

19-4-90

A special hand-postmark was used on the occasion of the participation of the Malta Post Office in the VIIIth International Stamp Fair - Essen '90, which was held in Essen, West Germany, from the 19th to the 22nd April, 1990. The postmark is inscribed as follows: "Essen - 19-22 April 1990 - Malta - Post Office".

The postmark which also incorporates the emblem of the above mentioned exhibition, was used on the 19th, 20th and 21st April, 1990, at the Philatelic Counter of the GPO from 8.00am to 12.45pm and at the Central Mail Room, from 8.00am to 6.30pm.

An identical postmark was used at the Malta Post Office Stand at Essen '90.(fig.5)



19-4-90

A special hand-postmark was used on the occasion of the XX Ordinary Congress of UEFA which was held in Malta on the 19th April, 1990. The postmark is inscribed as follows: "XX Kungress Ordinarju - Tal-UEFA - 19.IV.1990 - Malta". (fig. 6)

The postmark which also incorporates the logos of the MFA and UEFA was used on the 19th April, 1990, at the Philatelic Counter of the GPO from 8.00am to 12.45pm and at the Central Mail Room from 8.00am to 6.00pm.

The wording on the postmark means: "XX Ordinary Congress - Of UEFA - 19.IV.1990 - Malta".



CHRISTMAS 1989 ISSUE

by J. Farrugia

Date of Issue 11th November, 1989
Values 3c + 1c, 10c + 2c, 20c + 3c.
Stamp Size 35mm x 26.4mm
Art Designer Joseph L. Mallia
Printers Printex Limited
Process Lithography
Perforation 13.5 x 13.5
Watermark Maltese Crosses Upright
Paper Chalk Surfaced
Gum P.V.A.

Colours:

This set was produced in multicolours using the same four different colours for each value.

Designs:

This set of three stamps is the twenty-sixth consecutive set in the series of Christmas stamps issued by the Malta Postal Administration. As usual, each stamp includes a surcharge to its postal value, proceeds from which will go to philanthropic organisations.

The stamps feature reproductions of paintings of Angels by Mattia Preti found on the vault of St John's Co-Cathedral in Valletta.

Colour checks in the form of coloured discs 3mm in diameter are seen in the right hand margin, next to the last stamp of the bottom row, in each Pane, of each value. The colours from top to bottom, correspond to the colours used for Pane numbers, from left to right, on each Pane, of each value.

Cumulative totals of progressive columns of stamps are seen in top and bottom margins, printed in black.

The Printed Sheet of this Christmas set is quite different from the Printed Sheets of other sets. Whereas, other sets, have Printed Sheets for each value, made up of two or more Panes, this set has one Printed Sheet for all three values printed together, each value having a Pane A, on the same Printed Sheet. I think that this was done to save watermarked paper, because Christmas sets are bought mainly by philatelists on the first day of issue or during Christmas time. After Christmas and New Year, not that many are sold because of the surcharge on each value, and I suppose large amounts remain unsold, hence the above system of Printed Sheets for this Christmas set. Each Pane A, for each value, has fifty stamps, made up of five rows of ten stamps. All three stamps are of the horizontal format.

Plate/Pane Numbers:

These are seen under the first stamp of the bottom row, in each Pane, of each value.

$$3c+1c = 1A \times 4$$

$$10c+2c = 1A \times 4$$

$$20c+3c = 1A \times 4$$

Perforation of Margin

The left hand margin of Panes A, of all values, is imperforate. The other three margins of these same Panes are all fully perforated. Registration or cutting marks were only seen at the top, of the left and right hand margins, in the 3c+1c value.

From a study of details given, the Printed Sheet of all three values together, before cutting into Panes, would have looked as shown in figure. Looking at the Printed Sheet as shown, stamps of all values would be seen the right way up, hence why watermark in individual stamps of all values is upright. Perforator ran from left to right.

Imprint Blocks:

PRINTEX LIMITED MALTA is seen under the last stamp of the bottom row, in each Pane, of each value. Letters are 1mm high and printed in black. An Imprint Block of four will also include the colour checks. A special hand-postmark, incorporating a motif, was used on the first day of issue.

This set remained for sale up to Friday, 30th March, 1990. Sales up to 12.45pm on the first day of issue amounted to Lm18,012.

PANE "A" 3c +1c	WMK ↑
PANE "A" 10c + 2c	WMK ↑
PANE "A" 20c + 3 c	WMK ↑

Members who have not paid their Membership Dues for 1987/1988/1989/1990 are to send their remittance immediately to Mr Dimech, our Treasurer.

Membership rates are:

UK - £5; USA - US\$15; Canada - Can\$20; Australia - A\$25; Italy It. Lire 12,000;
France - FFr 85; Germany - Dm 20; Switzerland - SFcs 20; Holland- Gds 25;
Malta - Lm1.50

WEMBLEY

ICE CREAM FACTORY LIMITED

(Established 1937)

Unique ICE CREAM & Specialities
including

A wide range of lollypops • crunchy
supercono • sundaebocker • Party bricks
• refreshing anita • gateaux • neapolitan
• swiss roll • qassata & family packs &
bulk (1 litre, 2 litres, 4 litres) etc.

PLUS

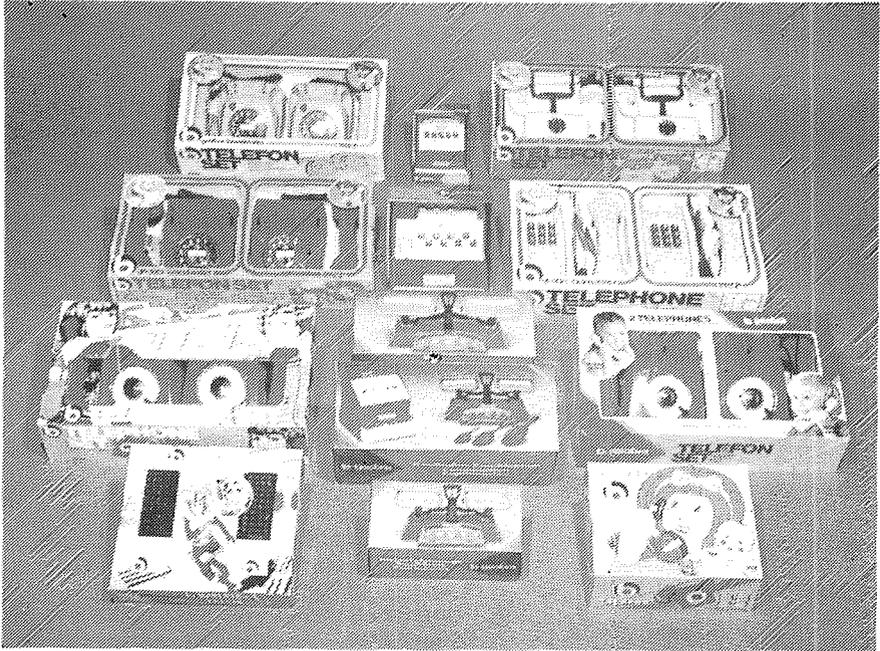
Wafer & sugar cones • Fondant •
Maraschino • glacè cherries & fruits •
candied Peel cubes & whole fruits • milk
& plain chocolate blocks & the delicious
Novella hazelnut cream & others.

for supplies contact:

Wembley Ice Cream Factory Ltd.,
179, Rue D'Argens – Msida – Malta

Tel 334071/2/3 or 339407

brand international Ltd.



Manufacturers and Suppliers of

TOY TELEPHONE SETS

CASH REGISTERS

SCALES

WALKIE TALKIES

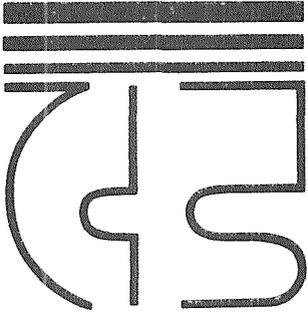
PLAYMOBIL



brand international Ltd.

A BRANDSTATTER COMPANY

20, Bulebel Industrial Estate, Żejtun-Malta
Telephone: 878310-878737 Telex: 1285 MW



**CALMARINE
SERVICES
LTD**

AT YOUR SERVICE

- Ship Agents
- Ship Brokers
- Chartering/Bunkering
- Hull/Paint Inspection

27/28 PINTO WHARF, VALLETTA, MALTA.

TEL: 225607, 220898, 229630.

TELEX: 1647 MW

FAX: 224644. CONTACT: JOHN M. CALLEJA.



BREWED & BOTTLED BY
SIMONDS FARSONS CISK LTD
MRIEMEL MALTA

CISK



1980



1980

LAGER

**...a taste
of success.**

A quality beer from **FARSONS**

Our City reflects our stability.

"It was Europe rather than any one else, that first named the nascent town Valletta. It was the interest and care of all nations. All the nations laboured to build it. It was considered from the beginning as much theirs, as the islanders' - a cosmopolitan city - the only one of that kind that perhaps ever existed from the foundations....."

Our stability:

If you wish to pursue business interests on the Maltese Islands you want to be sure that the Bank of your choice

- is easily accessible
- has a good track record
- possesses the necessary expertise.

Bank of Valletta

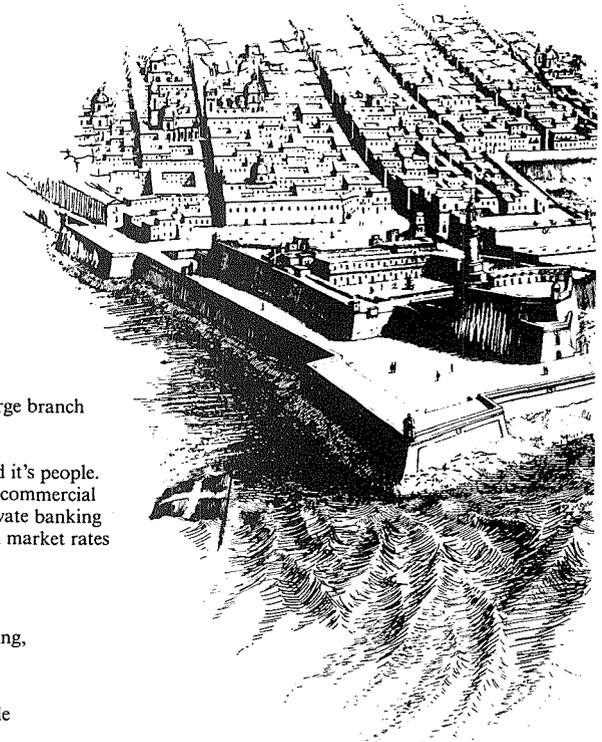
with over 44 branches spread throughout Malta and Gozo, boasts a large branch network, providing the businessman and private client with access to a wide cross-section of the Maltese economy and it's people. Bank of Valletta provides a full range of commercial banking services, which also includes private banking to non-residents by offering international market rates non-taxable in Malta.

With the recent enactment of offshore legislation, Bank of Valletta has already branched into offshore banking, through its shareholding in Melita Bank.

Our city reflects our stability.

Bank of Valletta is **your** passport to stable financial dealings in Malta. For further details and/or a copy of Bank of Valletta's Annual Report, please contact: The Manager, Business Development, South Street, Valletta. Telephone: (356) 231019, 623261-7. Fax: (356) 230894.

* J. Taaffe, the History of the Holy, Military Sovereign Order of St. John of Jerusalem (London 1852), Vol. IV, 117.



Bank of Valletta

Malta's Leading Bank





The Edible Oil Refining Company Limited

AND ITS SUBSIDIARIES
SUN CHEMICALS LTD.

Household and Industrial Detergents, Liquid Soaps, Toilet Soaps, Laundry Soaps,
Deodorants, Anti-persperants, Shampoo, Disinfectants and Sodium Silicate Solutions.



MARGARINE MANUFACTURING CO. LTD

Butter, Margarines, Cooking Fats, Cheese and Edible Fats.



POULTRY PRODUCTS LTD.

Day-old Broiler and Frozen Poultry, Frozen Fish and Frozen vegetables.



FOOD INDUSTRIES LTD.

Manufacturers of Ice-Creams for Catering and Retail Outlets.

THE REFINERY, MGIERET ROAD, MARSA.

Cables: Oilrefine. Tel.: 621451/2/3 - 623613. Postal Address: P.O. Box 539 Valletta - Malta.

Introducing the new look airline. For the new look Europe.

A new decade. A
new Europe. A new look
for Air Malta.

A bold new livery
to reflect the Europe of
the nineties.

And not just a new
look. A brand new aircraft.

Because in 1990 Air Malta will be taking delivery of the world
acclaimed Airbus 320.

With seating for over 174 and a turn-around time of just under an hour, the
new A320 will play a major role in our dedication to developing ties with
Europe.

As well as developing our routes.

Just ten years ago, we flew 850,000 passengers to, and from 25 airports.
Today it's well over a million passengers and 48 airports.

Three of which are completely new routes – Athens, Copenhagen and
Geneva.

Which is exactly how it should be for an airline that's always seen itself as a
major player in the European Market.

And we've every intention of being an even bigger player and creating even
stronger links with Europe in the 90's.

But the new look and new Airbus are only a part of it. Not everything's new.
Some things we'll never change. Our service. And our welcome. That's a
promise!

For further information
about our schedules 'phone
your travel agent or
Air Malta.



AIR MALTA



Republic of MALTA

BRITISH MEN OF LETTERS



Date of Issue: 3 May 1990 Designer: Anton Grech

Visit by H.H. POPE JOHN PAUL II



Date of Issue:
25 May 1990
Designer:
Noel Galea Bason

Please send me details of your Philatelic Bureau Services

Name _____

Address _____



PHILATELIC BUREAU

GENERAL POST OFFICE, Valletta, Malta
Telephone 224421 Cables POSTGEN MALTA
Telex: 1940 PMG MW Fax: +356 226191